

# 茂宜岛民，你们准备好了吗？

水淹道路？  
转头就走，  
不要溺水！

地震了？  
快蹲下，掩护  
好，抓紧了！

备好应急计划、用品包！

万万不能  
背对海洋！



# MauiReady.org

为你提供茂宜岛安全指南



HAWAII STATE  
DEPARTMENT  
OF HEALTH

夏威夷州卫生部

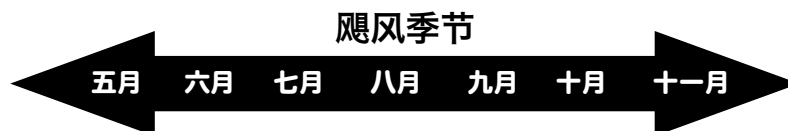
# 知道怎样应对紧急情况

与家人一起制订计划以防自然灾害或其他紧急情况。

## 飓风（几天预警）

飓风可造成泛滥、风暴潮、强风和龙卷风。

- 检查应急用品包
- 收看电视或收听广播以获知新闻和开放的避难所名单
- 关好门窗
- 听从疏散指令



## 地震（无预警）


地震的强烈震动可造成许多破坏。

- 转移到安全的地点——房间朝内的角落、门框或坚固的桌子之下并用枕头罩住头脸
- 远离玻璃、窗户、外门或任何可能倒塌的东西
- 如果你靠近海岸——转到高处（不要等到海啸警报响起才行动！）
- 也可能发生余震

## 暴洪（尤其是沟壑、溪流和山谷）

暴洪为何如此危险？它们可在几分钟的强降雨后形成——移动速度非常快且猛。

- 收听广播以获知警告
- 立刻前往高处
- 如果你到了水淹的区域，停下！你不知道水的深度或者水下的路况
- 不要在灌溉渠或沟壑内玩耍。



地震了？  
快蹲下，掩护好，抓紧了！

Illustration description: A simple line drawing of a man with spiky hair, wearing a t-shirt and shorts, standing with his hands on his hips.

水淹道路？  
转头就走，不要溺水！

## 海啸（几分钟至几小时预警）

两种类型的海啸：太平洋范围内以及局部性海啸

- 注意警告征兆
- 立刻前往高处
- 如果你听到室外警报，请打开收音机
- 所有岸线地带都有风险！（包括河流和港湾）

## 风暴潮（海岸地带）

风暴潮是由飓风引起的被推至陆地的大幅水潮。宽度为50至100英里，可造成更高潮水的泛滥。风暴潮是海岸地带对生命和财物的最大威胁

- 热带风暴或飓风发生时，千万不要接近海洋
- 听从地方当局通知从低洼区域疏散

# 为保护家人做好准备

访问[MauiReady.org](http://MauiReady.org)查找计划工具和资源

## 停电

没有电力供应时，饮用水无法用泵抽取。电冰箱内的食物和药物需要保持冷却。马桶可能无法使用。做好停电的准备。

- 备好收音机（使用电池或手摇发电）以收听最新报道
- 尽可能保持电冰箱和冷冻柜关闭
- 备好冰桶和冰以防长时间停电
- 拔出所有的插头，只留一盏灯，以得知什么时候电力恢复
- 备好手电筒和额外的电池——蜡烛可能会造成意外火灾
- 备好后备手机充电器
- 如果你的医疗器械需要电力，请提前做好计划以防停电

## 霉

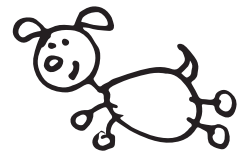
夏威夷的热带气候意味着霉的普遍性。霉可成为严峻的健康风险并破坏你的家。

- 如果你的家遭水淹，立刻寻求帮助以避免发霉问题
- 如果你看到管道附近或墙上有发霉迹象，请电专业人员进行去除
- 哮喘和过敏症状可能会恶化

## 宠物

在得悉灾害的第一次警告或征兆时：

- 收听广播以查明哪些避难所收容宠物
- 提供宠物所需的食物、水、药物、识别证明、宠物提篮及其他用品
- 不要将宠物丢下！它们可能会被困住或逃跑



## 疾病与虫害

公共卫生紧急情况是非常严峻的威胁，如登革热暴发、重症流感、埃博拉病毒或危险的入侵物种。

- 注意当地新闻以获知公共卫生警戒
- 经常洗手以减低疾病扩散
- 当心如火蚁之类的入侵物种。如有见到，请拨打虫害热线：808-643-PEST (808-643-7378)
- 生病时留在家里（并告知他人照做）

如需更多信息，请访问

# MauiReady.org

**万万不能  
背对海洋！**

## 海洋安全

- 请勿单独游泳
- 遭遇大浪时，潜入浪下
- 只在配有救生员的海滩游泳
- 不要在混浊肮脏的水中或在黎明黄昏时游泳（可能会有鲨鱼出没）
- 不要从瀑布或峭壁跳下，也不要攀爬湿岩
- 不要对抗离岸流——保持冷静、发出求救示意、顺着水流，然后呈角度游回海岸



# 紧急情况下，拨打911

非紧急情况下，使用这些号码

NOAA录下的天气  
和海洋信息  
(808) 944-3756

茂宜县民防  
(808) 270-7285

美国红十字会  
报告灾难  
(808) 357-3387

警察局与消防局  
非紧急情况  
(808) 244-6400

卫生部  
(传染病控制)  
(808) 984-8213

毒物控制  
(800) 222-1222

---

将重要的电话号码写在这里：

---

## 听到室外警报？打开收音机！

警报声是持续不断的。调至当地（茂宜岛）新闻非常重要，而不是欧胡岛新闻。紧急信息在不同岛上的发送有时非常不同。各岛的官方通知基于各自的特定情况。

### 调频电台

KDLX-FM 94.3  
KAOI-FM 95.1  
KAOI-FM 96.7 (海岛内地)  
KPOA-FM 93.5 (茂宜岛西部)  
KLHI-FM 101.1 (茂宜岛西部)

KMVI-FM 98.3  
KNUI-FM 99.9  
KNUQ-FM 103.7  
KONI-FM 104.7  
KPMW-FM 105.5

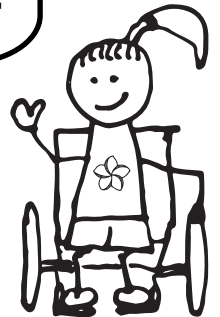
### 调幅电台

KMVI-AM 550  
KNUI-AM 900  
KAOI-AM 1110

安全，从你做起！

## 避难所：知道要去哪儿！

- 访问MauiReady.org以查明离你最近的避难所
- 收听广播以获知有关开放的避难所和收容宠物的避难所的官方信息
- 带上自己的应急包与用品



如需更多信息，请访问

# MauiReady.org